



Tres epitafios

Op. 17

Texto: Miguel de Cervantes
Música: Rodolfo Halffter

- 1 -

Para la sepultura de Don Quijote

$\text{♩} = 126$ ($\text{♩} = \text{♩}$ *sempre*)
p

Soprano
Ya - ce_a - quí, ya - ce_a - quí el Hi - dal - go

Alto
Ya - ce_a - quí, ya - ce_a - quí el Hi - dal - go

Tenor
Ya - ce_a - quí, ya - ce_a - quí el Hi - dal - go

Baixo

7 *p* *cresc.* *mf*
fuer - te que a tan - to ex - tre - mo lle - gó de va - lien - - - te,

p *cresc.* *mf*
fuer - te que a tan - to ex - tre - mo lle - gó de va - lien - - - te,

p *cresc.* *mf*
fuer - te que a tan - to ex - tre - mo lle - gó de va - lien - - - te,

mf
Ya ce_a -

14

p que se ad - vier - te, que se ad - vier - te que la muer - te no triun - *mf*

que se ad - vier - te, que se ad - vier - te que la muer - te no triun - *mf*

p que se ad - vier - te que la muer - te no triun - *mf*

p que se ad - vier - te que la muer - te no triun - *mf*

quí. que se ad - vier - te que la muer - te no triun -

20

f fó de su vi - da con su muer - te, con su *p*

f fó de su vi - da con su muer - te, con su *p*

f fó de su vi - da con su muer - te, con su *p*

f fó de su vi - da con su muer - te, con su *p*

fó de su vi - da con su muer - te, con su

26

pp rit. muer - - - te. Ya - ce_a - qui.

pp muer - - - te. Ya - ce_a - qui.

pp muer - - - te. Ya - ce_a - qui, ya - ce_a - qui.

pp muer - - - te. Ya - ce_a - qui, ya - ce_a - qui.

34 *a tempo* *mf* *(mf)*

Tu - vo_a to - do_el mun - do_en po - co; — fué_el es - pan -

Tu - vo_a to - do_el mun - do_en po - co; — fué_el es - pan -

fué_el es - pan -

fué_el es - pan -

40 *ff* *ff* *ff* *ff*

ta - jo_____ y_el co - co_____ del mun - do, —

ta - jo_____ y_el co - co_____ del mun - do, —

ta - jo_____ y_el co - co_____ del mun - do, —

ta - jo_____ y_el co - co_____ del mun - do, —

46 *mf* *(mf)* *(mf)* *(mf)*

en tal co - yun - tu - ra, — que_a - cre - di - tó su ven - tu - ra, —

en tal co - yun - tu - ra, — que_a - cre - di - tó su ven - tu - ra, —

que_a - cre - di - tó su ven - tu - ra, —

51

mo - rir cuer - do y vi - vir lo - co,

mo - rir cuer - do y vi - vir lo - co,

mo - rir cuer - do y vi - vir lo - co,

58

lo - co. Ya - ce_a - quí, ya - ce_a - quí el Hi -

lo - co. Ya - ce_a - quí, ya - ce_a - quí el Hi -

lo - co. Ya - ce_a - quí, ya - ce_a - quí el Hi -

lo - co.

66

dal - go fuer - te que_a tan - to_ex - tre - mo lle - gó de va - lien - -

dal - go fuer - te que_a tan - to_ex - tre - mo lle - gó de va - lien - -

dal - go fuer - te que_a tan - to_ex - tre - mo lle - gó de va - lien - -

73

te, que se ad - vier - te, que se ad - vier - te que la muer - te

te, que se ad - vier - te, que se ad - vier - te que la muer - te

te, que se ad - vier - te que la muer - te

Ya ce_a - quí. que se ad - vier - te que la muer - te

79

- no triun - fó de su vi - da con su muer - te, con su

- no triun - fó de su vi - da con su muer - te, con su

- no triun - fó de su vi - da con su muer - te, con su

- no triun - fó de su vi - da con su muer - te, con su

86

muer - te. Ya - ce_a - quí.

muer - te. Ya - ce_a - quí.

muer - te. Ya - ce_a - quí, ya - ce_a - quí.

muer - te. Ya - ce_a - quí, ya - ce_a - quí.



Tres epitafios

Op. 17

Texto: Miguel de Cervantes
Música: Rodolfo Halffter

- 2 -

Para la sepultura de Dulcinea

$\text{♩} = 160$ ($\text{♩} = \text{♩}$ *sempre*)

p

Soprano

Re - po - sa_a - quí — Dul - ci - ne - a; y, aun - que de car - nes ro -

p

Alto

Re - po - sa_a - quí — Dul - ci - ne - a; y, aun - que de car - nes ro -

p

Tenor

Re - po - sa_a - quí — Dul - ci - ne - a; y, aun - que de car - nes ro -

p

Baixo

Re - po - sa_a - quí — Dul - ci - ne - a; y, aun - que de car - nes ro -

mf *f* *p*

4

lli - za, la vol - vió en pol - vo_y ce - ni - za la muer - te_es - pan - ta - ble_y

mf *f* *p*

lli - za, la vol - vió en pol - vo_y ce - ni - za la muer - te_es - pan - ta - ble_y

mf *f* *p*

lli - za, la vol - vió en pol - vo_y ce - ni - za la muer - te_es - pan - ta - ble_y

mf *f* *p*

lli - za, la vol - vió en pol - vo_y ce - ni - za la muer - te_es - pan - ta - ble_y

senza rit.

fe - a, la muer - te_es - pan - ta - ble_y fe - a. ¡Dul - ci - ne - a!

fe - a, la muer - te_es - pan - ta - ble_y fe - a. ¡Dul - ci - ne - a!

fe - a, la muer - te_es - pan - ta - ble_y fe - a. ¡Dul - ci - ne - a! ¡Dul - ci - ne - a!

fe - a, la muer - te_es - pan - ta - ble_y fe - a. ¡Dul - ci - ne - a! ¡Dul - ci - ne - a!

SOPRANO SOLO

Fué de cas - ti - za ra - le - a, y tu - vo_a - so - mos de da - ma.

¡Ah, ah, ah, ah! ¡Ah, ah, ah, ah! ¡Ah,

¡Ah, ah, ah, ah! ¡Ah, ah, ah, ah! ¡Ah,

TUTTI *p*

TENOR SOLO *mf*

Del gran Qui - jo - te fué

ah, ah! y fué glo - ria de su_al - de - a, y fué glo - ria de su_al -

ah, ah! y fué glo - ria de su_al - de - a, y fué glo - ria de su_al -

lla - ma, y fué glo - ria de su_al - de - a, y fué glo - ria de su_al -

TUTTI *f*

23

de - a. *f* ¡Dul-ci - ne - - - a! *p* Re - po-sa_a-quí___ Dul-ci - ne - a; y,

de - a. *f* ¡Dul-ci - ne - - - a! *p* Re - po-sa_a-quí___ Dul-ci - ne - a; y,

de - a. *p* ¡Dul-ci - ne - a! *f* ¡Dul-ci - ne - - - a! *p* Re - po-sa_a-quí___ Dul-ci - ne - a; y,

¡Dul-ci - ne - a! *p* ¡Dul-ci - ne - - - a! *p* Re - po-sa_a-quí___ Dul-ci - ne - a; y,

29

aun-que de car-nes ro - lli - za, la vol - vió en pol - vo_y ce - ni - za la muer-te_es-pan-ta-ble_y

aun-que de car-nes ro - lli - za, la vol - vió en pol - vo_y ce - ni - za la muer-te_es-pan-ta-ble_y

aun-que de car-nes ro - lli - za, la vol - vió en pol - vo_y ce - ni - za la muer-te_es-pan-ta-ble_y

aun-que de car-nes ro - lli - za, la vol - vió en pol - vo_y ce - ni - za la muer-te_es-pan-ta-ble_y

34

fe - a, la muer-te_es-pan-ta-ble_y fe - a. *f* ¡Dul-ci - ne - - a!

fe - a, la muer-te_es-pan-ta-ble_y fe - a. *f* ¡Dul-ci - ne - - a!

fe - a, la muer-te_es-pan-ta-ble_y fe - a. *p* ¡Dul-ci - ne - a! *f* ¡Dul-ci - ne - - a!

fe - a, la muer-te_es-pan-ta-ble_y fe - a. *p* ¡Dul-ci - ne - a! *f* ¡Dul-ci - ne - - a!



Tres epitafios

Op. 17

Texto: Miguel de Cervantes
Música: Rodolfo Halffter

- 3 -

Para la sepultura de Sancho Panza

$\bullet = 96$ ($\bullet = \bullet$ *sempre*)
mf

Soprano
San - cho Pan - za _____ es a - qués - te _____ en cuer-po chi - co, _____

Alto
p accomp.
¡Ah! _____ ¡Ah! _____ ¡Ah! _____

Tenor
p accomp.
¡Ah! _____ ¡Ah! _____ ¡Ah! _____

Baixo
p accomp.
¡Ah! _____ ¡Ah! _____ ¡Ah! _____

6

- pe - ro gran - de en va - lor, ¡mi - la - gro ex - tra - ño! _____

- ¡Ah! _____ ¡Ah! _____ ¡Mi - la - gro ex - tra - ño! _____

- ¡Ah! _____ ¡Ah! _____ ¡Mi - la - gro ex - tra - ño! _____ *mf* Es - cu -

- ¡Ah! _____ ¡Ah! _____ ¡Mi - la - gro ex - tra - ño! _____

12 *p* *accompag.*

¡Ah, ah, ah, ah, ah, ah, ah! Que tu - vo_el

¡Ah, ah, ah, ah, ah, ah, ah! Que tu - vo_el

de - ro_el más sim - ple_y sin en - ga - - - ño que tu - vo_el

Que tu - vo_el

16 *mf* *f* *p* *f*

mun - - - do, que tu - vo_el mun - do, que tu - vo_el mun - do, os

mun - - - do, que tu - vo_el mun - do, que tu - vo_el mun - do, os

mun - - - do, que tu - vo_el mun - do, que tu - vo_el mun - do, os

mun - - - do, que tu - vo_el mun - do, os

21

ju - ro_y cer - ti - fi - co, os cer - ti - fi - co, os cer - ti -

ju - ro_y cer - ti - fi - co, os cer - ti - fi - co, os cer - ti -

ju - ro_y cer - ti - fi - co, os cer - ti - fi - co, os cer - ti -

ju - ro_y cer - ti - fi - co, os cer - ti - fi - co, os cer - ti -

27 *rit.* *mf a tempo*

fi - - i - i - - - i - i - co. De ser con - de no es -

p accomp.

fi - - i - i - - - i - i - co. ¡Ah!

p accomp.

fi - - i - i - - - i - i - co. ¡Ah!

p accomp.

fi - - i - i - - - i - i - co. ¡Ah!

32

tu - vo en un tan - ti - co, en un tan - ti - co.

¡Ah! ¡Ah! En un tan - ti - co.

¡Ah! ¡Ah! En un tan - ti - co.

¡Ah! ¡Ah! En un tan - ti - co.

37 *p accomp.*

¡Ah, ah, ah, ah, ah, ah, ah! In - so -

p accomp.

¡Ah, ah, ah, ah, ah, ah, ah! In - so -

mf

si no se con - ju - ra - ran en su da - - ño in - so -

In - so -

42 *mf* *p*

len - - - cias del ta - ca - ño si - glo, — in - so - len - cias y_a -

mf *p*

len - - - cias del ta - ca - ño si - glo, — in - so - len - cias y_a -

f *p*

len - cias y_a - gra - vios del ta - ca - ño si - glo, — in - so - len - cias y_a -

f

len - cias y_a - gra - vios del ta - ca - ño si - glo, —

48 *f*

gra - vios, que_a - ún no per - do - nan a_un bo - rri - co, — a un bo -

f

gra - vios, que_a - ún no per - do - nan a_un bo - rri - co, — a un bo -

f

gra - vios, que_a - ún no per - do - nan a_un bo - rri - co, — a un bo -

f

que_a - ún no per - do - nan a_un bo - rri - co, — a un bo -

53 *rit.* *p a tempo*

rri - co, — a un bo - rri - i - i - - - i - i - co. — So - bre

p a tempo

rri - co, — a un bo - rri - i - i - - - i - i - co. — So - bre

p a tempo

rri - co, — a un bo - rri - i - i - - - i - i - co. — So - bre

p a tempo

rri - co, — a un bo - rri - i - i - - - i - i - co. — So - bre

59

él an - du - vo es - te man - so_es - cu -

él an - du - vo es - te man - so_es - cu -

él an - du - vo es - te man - so_es - cu -

él an - du - vo (con per - dón se mien - te) es - te man - so_es - cu -

64 *cresc.*

de - ro, tras el man - so ca - ba - llo Ro - ci - nan - te y tras su

de - ro, tras el man - so ca - ba - llo Ro - ci - nan - te y tras su

de - ro, tras el man - so ca - ba - llo Ro - ci - nan - te y tras su

de - ro, tras el man - so ca - ba - llo Ro - ci - nan - te y tras su

70

due - ño. ¡Oh va - nas es - pe - ran - zas de la gen - te! ¡Có - mo pa -

due - ño. ¡Oh va - nas es - pe - ran - zas de la gen - te! ¡Có - mo pa -

due - ño. ¡Oh va - nas es - pe - ran - zas de la gen - te! ¡Có - mo pa -

due - ño. ¡Oh va - nas es - pe - ran - zas de la gen - te! ¡Có - mo pa -

76

p

sáis con pro-me - ter des - can - so, y al fin pa - ráis en som - bra, en

p

sáis con pro-me - ter des - can - so, y al fin pa - ráis en som - bra, en

p

sáis con pro-me - ter des - can - so, y al fin pa - ráis en som - bra, en

p

sáis con pro-me - ter des - can - so, y al fin pa - ráis en som - bra, en

82

rit. *pp* *a tempo*

hu - mo, en sue - e - ño!

pp *mf*

hu - mo, en sue - e - ño! San - cho Pan - za es a - qués - te.

pp *mf*

hu - mo, en sue - e - ño!

pp *mf*

hu - mo, en sue - e - ño! San - cho Pan - za es a - qués - te.

88

p *pp*

¡San - cho Pan - za! ¡San - cho Pan - za! ¡San - cho Pan - - - - za!

p *pp*

- ¡San - cho Pan - za! ¡San - cho Pan - za! ¡San - cho Pan - - - - za!

p *pp*

¡San - cho Pan - za! ¡San - cho Pan - za! ¡San - cho Pan - - - - za!

p *pp*

- ¡San - cho Pan - za! ¡San - cho Pan - za! ¡San - cho Pan - - - - za!